

Bản án số: 02/2024/LĐ-PT  
Ngày 11 - 4 - 2024  
V/v Tranh chấp đơn phương  
chấm dứt Hợp đồng lao động

NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BẠC LIÊU

- **Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Bùi Anh Tuấn

*Các Thẩm phán:* Ông Trương Thanh Dũng

Bà Châu Minh Nguyệt

- **Thư ký phiên tòa:** Bà Võ Minh Thu - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Bạc Liêu.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bạc Liêu tham gia phiên tòa:**  
Không tham gia.

Ngày 11 tháng 4 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bạc Liêu, xét xử công khai vụ án lao động phúc thẩm thụ lý số 03/2023/TLPT-LĐ ngày 22 tháng 12 năm 2023 về việc tranh chấp đơn phương chấm dứt hợp đồng lao động.

Do Bản án lao động sơ thẩm số 03/2023/LĐ-ST ngày 19/9/2023 của Tòa án nhân dân thành phố B, tỉnh Bạc Liêu bị kháng cáo. Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 02/2024/QĐ-PT ngày 19/02/2024, giữa các đương sự:

1. **Nguyên đơn:** Chị Nguyễn Thị Anh Đ, sinh ngày 09/10/1984, (có mặt)

Địa chỉ: Phường N, thành phố B, tỉnh Bạc Liêu.

2. **Bị đơn:** Liên đoàn Lao động tỉnh Bạc Liêu.

Địa chỉ: Số 70, đường Trần Huỳnh, Phường 1, thành phố Bạc Liêu, tỉnh Bạc Liêu.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Văn K - Chủ tịch Liên đoàn Lao động tỉnh Bạc Liêu, (vắng mặt).

Người đại diện theo uỷ quyền: Ông Huỳnh Hoàng A, chức vụ: Phó Chủ tịch Liên đoàn lao động tỉnh Bạc Liêu, theo Giấy uỷ quyền lập ngày 17/3/2023, (có mặt).

3. **Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:** Ông Lê Huỳnh L, chức vụ: Chánh Văn phòng Liên đoàn Lao động tỉnh Bạc Liêu, Trưởng ban quản lý nhà khách Công đoàn tỉnh Bạc Liêu, (có mặt).

4. *Người kháng cáo:* Nguyên đơn, chị Nguyễn Thị Anh Đ, sinh ngày 09/10/1984.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

*Theo đơn khởi kiện và tại phiên tòa nguyên đơn ông Đoàn Quốc D, là đại diện theo uỷ quyền của nguyên đơn chị Nguyễn Thị Anh Đ trình bày:* Chị Nguyễn Thị Anh Đ có ký hợp đồng lao động với Liên đoàn lao động tỉnh Bạc Liêu, công việc làm lễ tân nhà khách công đoàn, được ký gia hạn hợp đồng lao động hàng năm; đến năm 2016 ký hợp đồng lao động không xác định thời hạn. Vào ngày 14/9/2022, ông Lê Huỳnh L là Chánh văn phòng LĐLĐ tỉnh Bạc Liêu, Trưởng ban quản lý nhà khách công đoàn buộc chị và các đồng chí khác làm thêm giờ 360 giờ/ tháng, làm cả ngày lẫn đêm từ ngày 15/9/2022 đến 17/10/2022 mà cũng không trả tiền làm thêm giờ theo quy định của Bộ luật lao động.

Ngày 27/9/2022, chị có gửi đơn khiếu nại về hành vi của ông L đề nghị sắp xếp lại giờ làm việc, chi trả tiền công đúng quy định và được Ban thường vụ Liên đoàn Lao động tỉnh Bạc Liêu chấp nhận theo quyết định giải quyết khiếu nại số 176 ngày 26/10/2022 và đồng ý chi trả các khoản theo quyết định giải quyết khiếu nại, tuy nhiên đến nay còn các khoản không chi trả bao gồm: Tại khoản 2 Điều 1 “Thống nhất chi trả tiền trực trùng vào các ngày lễ từ tháng 9/2020 đến tháng 10/2022 là: 5.000.000 đồng”; tại khoản 6 Điều 1: “Thống nhất chi trả tiền hỗ trợ làm thêm giờ do sắp xếp ca trực từ 03 người/ca/ngày xuống còn 02 người/ca/ngày thời gian từ 15/9/2022 đến 17/10/2022 là 17 ngày x 300.000 đồng/ngày = 5.100.000 đồng”; tại khoản 8 Điều 1: “Không hỗ trợ 30% tiền phụ cấp kê từ tháng 02/2022 đến khi giải quyết khiếu nại” là không thực hiện đúng Điều 3 hợp đồng lao động, do đó yêu cầu Liên đoàn Lao động phải trả số tiền 30% từ tháng 02/2022 đến tháng 9/2022 là 08 tháng với số tiền 11.908.000 đồng.

Ngày 10/11/2022, ông L thông báo về việc chấm dứt hợp đồng lao động theo Thông báo số 30/TB-LĐLĐ với lý do ngừng hoạt động kinh doanh nhà khách, thời gian chấm dứt kể từ ngày 31/12/2022, nhưng không có quyết định tạm ngưng kinh doanh; đồng thời Liên đoàn Lao động tỉnh Bạc Liêu ban hành Quyết định chấm dứt hợp đồng lao động số 185 ngày 06/12/2022, chấm dứt hợp đồng lao động kể từ ngày 01/01/2023, tuy nhiên hiện nay nhà khách vẫn hoạt động kinh doanh bình thường, đồng thời không xét thi đua, khen thưởng dù trong năm chị không vi phạm nội quy, quy tắc của nhà khách, luôn làm tốt công việc được giao. Nay chị Nguyễn Thị Anh Đ yêu cầu Liên đoàn Lao động tỉnh Bạc Liêu: Chi trả số tiền 22.008.000 đồng theo Quyết định giải quyết khiếu nại số 176 ngày 26/10/2022, gồm: Tiền trực trùng các ngày lễ từ tháng 9/2020 đến tháng 10/2022 là 5.000.000 đồng; tiền hỗ trợ làm thêm giờ do sắp xếp ca trực từ 03 người/ca/ngày xuống còn 02 người/ca/ngày từ 15/9/2022 đến 17/10/2022 là 17 ngày x 300.000 đồng/ngày là 5.100.000 đồng; tiền phụ cấp 30% từ tháng 02/2022 đến khi giải quyết khiếu nại đến tháng 09/2022 (08 tháng) với số tiền 11.908.000 đồng. Huỷ quyết định chấm dứt hợp đồng trái pháp luật và nhận lại làm việc. Chi trả tiền lương từ ngày 01/01/2023 đến khi nhận lại làm việc, đóng các khoản bảo hiểm xã

hội, bảo hiểm y tế từ ngày 01/01/2023 và các khoản khác cho đến khi nhận lại làm việc. Chi trả 02 tháng lương thực lãnh theo hợp đồng lao động theo quy định tại Điều 41 Bộ luật Lao động với số tiền là 10.342.000 đồng. Trường hợp không nhận lại làm việc thì phải chi trả những khoản tiền theo quy định tại khoản 1 Điều 41, tiền trợ cấp thôi việc theo quy định tại Điều 46 và khoản bồi thường ít nhất là 02 tháng lương do chấm dứt hợp đồng lao động trái pháp luật theo quy định tại khoản 3 Điều 41 Bộ luật Lao động.

*Bị đơn ông Huỳnh Hoàng A, đại diện theo uỷ quyền của Liên đoàn Lao động tỉnh Bạc Liêu trình bày:* Liên đoàn Lao động tỉnh Bạc Liêu là Tổ chức chính trị xã hội, thực hiện nhiệm vụ phục vụ cho các hoạt động của Công đoàn tỉnh, Ban chấp hành, Ban Thường vụ và Thường trực Liên đoàn Lao động tỉnh. Còn Nhà khách Công đoàn là do Ban Thường vụ Liên đoàn Lao động tỉnh lập để cho khách là cán bộ công đoàn cấp trên, cấp dưới và cán bộ Công đoàn các tỉnh, thành phố đến làm việc, công tác tại Bạc Liêu thuê, mục đích để tạo nguồn thu khác, tăng thu nhập cho cán bộ, công chức và nhân viên của đơn vị trên cơ sở vật chất hiện có tại đơn vị. Nên các tiếp tân, tạp vụ Nhà khách Công đoàn không trong biên chế được duyệt; kể cả Nguyễn Thị Anh Đ và Đặng Thị Mỹ H cũng vậy, những người này ban đầu ký hợp đồng có kỳ hạn, về sau thì ký hợp đồng không thời hạn. Các khoản lương, phụ cấp (ăn sáng, xăng xe, điện thoại) là do Liên đoàn Lao động tỉnh Bạc Liêu quy định, có ban hành Quy chế hoạt động cụ thể. Nên Nhà khách Công đoàn hoạt động theo doanh thu, nộp thuế trên tổng doanh thu của Nhà khách; để quản lý Nhà khách thì Ban Thường vụ Liên đoàn Lao động tỉnh phân công Chánh Văn phòng Liên đoàn Lao động tỉnh Bạc Liêu, kiêm Trưởng ban quản lý Nhà khách Công đoàn tỉnh Bạc Liêu..

Trong các năm từ năm 2020, 2021 và năm 2022 Nhà Khách Công đoàn hoạt động không còn hiệu quả, lỗ với số tiền 362.416.422 đồng và không đúng quy định của Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam, nên khoảng gần cuối năm 2022 Ban Thường vụ Liên đoàn Lao động tỉnh Bạc Liêu đã thống nhất thay đổi mô hình hoạt động (không còn kinh doanh Nhà khách), nên Ban thường vụ ban hành Quyết định số 178/QĐ-LĐLĐ ngày 11/11/2022 giải thể Ban quản lý Nhà khách Công đoàn tỉnh Bạc Liêu và bãi bỏ Quy chế hoạt động làm việc Nhà khách Công đoàn tỉnh Bạc Liêu từ ngày 01/01/2023 và ban hành Thông báo số 30/TB-LĐLĐ ngày 10/11/2022 về việc giải quyết chấm dứt hợp đồng lao động đối với Lễ Tân, Phục vụ của Nhà khách; đến ngày 06/12/2022 ban hành Quyết định số 185/QĐ-LĐLĐ, về việc chấm dứt hợp đồng lao động đối với bà Nguyễn Thị Anh Đ kể từ ngày 01/01/2023. Sau khi có quyết định chấm dứt hợp đồng lao động đối với chị Đ, Liên đoàn lao động đã giải quyết đầy đủ các chế độ cho chị Đ theo quy, nên nay Liên đoàn lao động tỉnh không đồng ý chi trả các khoản tiền theo yêu cầu của chị Đ.

Từ những nội dung trên, tại Bản án lao động sơ thẩm số 03/2023/HNGĐ-ST ngày 19/9/2023 của Tòa án nhân dân thành phố B đã quyết định:

1. Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của chị Nguyễn Thị Anh Đ đối với Liên đoàn Lao động tỉnh Bạc Liêu.

- Buộc Liên đoàn Lao động tỉnh Bạc Liêu có trách nhiệm chi trả cho chị Đ số tiền làm thêm giờ do sắp xếp ca trực từ 03 người/ca/ngày xuống còn 02 người/ca/ngày từ 15/9/2022 đến 17/10/2022 bằng số tiền 600.000 đồng.

- Buộc Liên đoàn Lao động tỉnh Bạc Liêu có trách nhiệm chi trả tiền trợ cấp mất việc làm cho chị Nguyễn Thị Anh Đ với số tiền 9.227.870 đồng.

2. Bác yêu cầu khởi kiện của chị Nguyễn Thị Anh Đ về việc yêu cầu hủy quyết định chấm dứt hợp đồng trái pháp luật và nhận chị lại làm việc; chi trả tiền lương, đóng các khoản bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế, bảo hiểm thất nghiệp từ ngày 01/01/2023 cho đến khi nhận chị lại làm việc; chi trả các khoản theo quy định tại Điều 41 Bộ luật Lao động, tiền trợ cấp thôi việc theo quy định tại Điều 46 và khoản bồi thường ít nhất là 02 tháng lương do chấm dứt hợp đồng lao động trái pháp luật theo quy định tại khoản 3 Điều 41 Bộ luật Lao động trong trường hợp không nhận lại làm việc; trả tiền trực trùng các ngày lễ từ tháng 9/2020 đến tháng 10/2022 số tiền là 2.600.000 đồng; tiền hỗ trợ làm thêm giờ do sắp xếp ca trực từ 03 người/ca/ngày xuống còn 02 người/ca/ngày từ 15/9/2022 đến 17/10/2022 là 15 ngày bằng số tiền 4.500.000 đồng; tiền phụ cấp 30% từ tháng 02/2022 đến khi giải quyết khiếu nại đến tháng 09/2022 (08 tháng) với số tiền 11.908.080 đồng; tiền phụ cấp công vụ 25% theo Nghị định số 34/2012/NĐ-CP ngày 15/4/2012 và Nghị định 111/2022/NĐ-CP ngày 30/12/2022 của Chính phủ với số tiền 87.838.875 đồng tính từ ngày 01/4/2016 đến ngày 31/12/2022 và số tiền phát sinh cho đến khi kết thúc vụ việc.

Ngoài ra, Bản án sơ thẩm còn tuyên về án phí, lãi suất trong giai đoạn thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án và quyền kháng cáo của các đương sự theo quy định pháp luật.

Ngày 04/10/2023 chị Nguyễn Thị Anh Đ kháng cáo một phần Bản án sơ thẩm, yêu cầu cấp phúc thẩm buộc Liên đoàn lao động tỉnh Bạc Liêu chi trả số tiền theo khoản 2, 6, 8 quyết định giải quyết khiếu nại số 176 ngày 26/10/2022 số tiền 22.008.000 đồng; hủy quyết định chấm dứt hợp đồng lao động trái pháp luật và nhận chị lại làm việc; chi trả tiền lương, đóng các khoản bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế, bảo hiểm thất nghiệp từ ngày 01/01/2023 cho đến khi nhận chị lại làm việc và chi trả 02 tháng lương thực lĩnh theo hợp đồng lao động theo quy định tại Điều 41 Bộ luật lao động. Tại phiên tòa phúc thẩm, chị Đ xin rút một phần kháng cáo đối với yêu cầu hủy quyết định buộc thôi việc và nhận chị lại làm việc.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra tại phiên tòa và căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa phúc thẩm; sau khi nghị án. Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Về tố tụng: Hình thức, nội dung đơn kháng cáo, thời hạn kháng cáo được thực hiện đúng theo quy định tại các Điều 272, 273 Bộ luật Tố tụng dân sự, nên được xem xét giải quyết theo trình tự phúc thẩm.

[2] Về nội dung:

[2.1] Xét yêu cầu rút một phần kháng cáo của chị Đ đối với yêu cầu huỷ Quyết định chấm dứt hợp đồng lao động số 185 ngày 06/12/2022 trái pháp luật đối với chị và nhận chị lại làm việc. Hội đồng xét xử xét thấy, việc rút một phần kháng cáo của chị Đ là tự nguyện, không trái pháp luật nên được chấp nhận, căn cứ khoản 3 Điều 289 Bộ luật Tố tụng dân sự, đình chỉ xét xử phúc thẩm đối với phần kháng cáo này của chị Đ.

[2.2] Xét kháng cáo yêu cầu cấp phúc thẩm buộc Liên đoàn lao động tỉnh Bạc Liêu chi trả số tiền theo khoản 2, 6, 8 quyết định giải quyết khiếu nại số 176 ngày 26/10/2022 số tiền 22.008.000 đồng gồm: Tại khoản 2 Điều 1 “Thống nhất chi trả tiền trực trùng vào các ngày lễ từ tháng 9/2020 đến tháng 10/2022 là: 5.000.000 đồng”; tại khoản 6 Điều 1: “Thống nhất chi trả tiền hỗ trợ làm thêm giờ do sắp xếp ca trực từ 03 người/ca/ngày xuống còn 02 người/ca/ngày thời gian từ 15/9/2022 đến 17/10/2022 là 17 ngày x 300.000 đồng/ngày = 5.100.000 đồng”; tại khoản 8 Điều 1: “Không hỗ trợ 30% tiền phụ cấp kể từ tháng 02/2022 đến khi giải quyết khiếu nại”. Hội đồng xét xử xét thấy, trong quá trình giải quyết khiếu nại Liên đoàn lao động tỉnh Bạc Liêu đã xem xét đầy đủ các quyền lợi hợp pháp của chị Đ trên cơ sở các văn bản quy phạm pháp luật và số ngày, giờ làm thực tế của chị Đ. Trong quá trình giải quyết vụ án, chị Đ không đưa ra được chứng cứ, chứng minh việc giải quyết khiếu nại của Liên đoàn lao động tỉnh không đúng quy định pháp luật, cấp sơ thẩm không chấp nhận các yêu cầu này của chị Đ là có căn cứ, đúng quy định pháp luật, nên cấp phúc thẩm không có căn cứ chấp nhận kháng cáo của chị Đ là phù hợp pháp luật.

[2.3] Xét kháng cáo yêu cầu chi trả tiền lương, đóng các khoản bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế, bảo hiểm thất nghiệp từ ngày 01/01/2023 cho đến khi nhận chị lại làm việc và chi trả 02 tháng lương theo hợp đồng lao động theo quy định tại khoản 1 Điều 41 Bộ luật lao động. Hội đồng xét xử xét thấy, hoạt động của Nhà khách công đoàn trong nhiều năm không hiệu quả và thực hiện không đúng quy định của Tổng liên đoàn lao động, nên Ban thường vụ liên đoàn lao động tỉnh quyết định giải thể nhà khách công đoàn là đúng quy định, nên chấp dứt hợp đồng lao động với nhân viên nhà khách từ ngày 01/01/2023, nên không có căn cứ buộc Liên đoàn lao động tỉnh Bạc Liêu chi trả và nộp các khoản tiền theo yêu cầu của chị Đ. Do đó, cấp sơ thẩm xử không chấp nhận các yêu cầu này của chị Đ là có căn cứ, phù hợp pháp luật, nên cấp phúc thẩm không có căn cứ chấp nhận kháng cáo của chị Đ.

[3] Các phần quyết định khác của Bản án lao động sơ thẩm số 03/2023/LĐ-ST ngày 19/9/2023 của Tòa án nhân dân thành phố B, tỉnh Bạc Liêu không có

kháng cáo, kháng nghị, không liên quan đến kháng cáo đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết kháng cáo, kháng nghị.

[4] Về án phí dân sự phúc thẩm: Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 12; khoản 1 Điều 29 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, chị Nguyễn Thị Anh Đ được miễn nộp.

*Vì các lẽ trên,*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ khoản 1, 5 Điều 308; khoản 3 Điều 289 Bộ luật Tố tụng dân sự, không chấp nhận kháng cáo của chị Nguyễn Thị Anh Đ, giữ nguyên Bản án lao động số 03/2023/LĐ-ST ngày 19/9/2023 của Tòa án nhân dân thành phố B, tỉnh Bạc Liêu.

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 32; điểm c khoản 1 Điều 35; điểm a khoản 1 Điều 39 Bộ luật Tố tụng dân sự; Điều 42, 47 Bộ luật Lao động; điểm a khoản 1 Điều 12; Điều 26, 29 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội khoá 14, quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Tuyên xử

1. Đình chỉ xét xử phúc thẩm đối với kháng cáo yêu cầu huỷ Quyết định chấm dứt hợp đồng lao động số 185 ngày 06/12/2022 và yêu cầu nhận chị Đào lại làm việc tại Nhà khách Công đoàn trực thuộc liên đoàn lao động tỉnh Bạc Liêu.

2. Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của chị Nguyễn Thị Anh Đ đối với Liên đoàn Lao động tỉnh Bạc Liêu yêu cầu chi trả các khoản khi chấm dứt hợp đồng lao động.

- Buộc Liên đoàn Lao động tỉnh Bạc Liêu có trách nhiệm chi trả số tiền làm thêm giờ do sắp xếp ca trực từ 03 người/ca/ngày xuống còn 02 người/ca/ngày từ 15/9/2022 đến 17/10/2022 bằng số tiền 600.000 đồng (Sáu trăm nghìn đồng) cho chị Nguyễn Thị Anh Đ.

- Buộc Liên đoàn Lao động tỉnh Bạc Liêu có trách nhiệm chi trả tiền trợ cấp mất việc làm cho chị Nguyễn Thị Anh Đ số tiền 9.227.870 đồng (Chín triệu, hai trăm hai mươi bảy nghìn, tám trăm bảy mươi đồng).

3. Bác yêu cầu khởi kiện của chị Nguyễn Thị Anh Đ yêu cầu Liên đoàn Lao động tỉnh Bạc Liêu huỷ quyết định chấm dứt hợp đồng lao động số 185 ngày 06/12/2022 và nhận chị lại làm việc; yêu cầu chi trả tiền lương từ ngày 01/01/2023 đến khi nhận lại làm việc, đóng các khoản bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế, bảo hiểm thất nghiệp từ ngày 01/01/2023 cho đến khi nhận lại làm việc; yêu cầu chi trả 02 tháng lương theo quy định tại khoản 1 Điều 41 Bộ luật Lao động do chấm dứt hợp đồng lao động trái pháp luật theo quy định tại khoản 3 Điều 41 Bộ luật Lao động trong trường hợp không nhận lại làm việc; trả tiền trực trùng các ngày

lễ từ tháng 9/2020 đến tháng 10/2022 số tiền là 2.600.000 đồng; tiền hỗ trợ làm thêm giờ do sắp xếp ca trực từ 03 người/ca/ngày xuống còn 02 người/ca/ngày từ 15/9/2022 đến 17/10/2022 là 15 ngày x 300.000 đồng/ngày với số tiền là 4.500.000 đồng; tiền phụ cấp 30% từ tháng 02/2022 đến khi giải quyết khiếu nại đến tháng 09/2022 (08 tháng) với số tiền 11.908.080 đồng; tiền phụ cấp công vụ 25% theo Nghị định số 34/2012/NĐ-CP ngày 15/4/2012 và Nghị định 111/2022/NĐ-CP ngày 30/12/2022 của Chính phủ với số tiền 87.838.875 đồng tính từ ngày 01/4/2016 đến ngày 31/12/2022 và số tiền phát sinh cho đến khi kết thúc vụ việc.

### 3. Về án phí lao động sơ thẩm, phúc thẩm:

3.1. Về án phí lao động sơ thẩm chị Nguyễn Thị Anh Đ được miễn nộp, Liên đoàn lao động tỉnh Bạc Liêu phải nộp số tiền 476.394 đồng (Bốn trăm bảy mươi sáu ngàn, ba trăm chín mươi bốn nghìn đồng), tại Chi cục Thi hành án dân sự thành phố B.

3.2. Án phí dân sự phúc thẩm chị Nguyễn Thị Anh Đ được miễn nộp.

4. Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 Bộ luật Dân sự năm 2015.

5. Trường hợp Bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án Dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và Điều 9 của Luật Thi hành án Dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật Thi hành án Dân sự.

Bản án có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

#### **Nơi nhận:**

- TANDCC tại TP. HCM;
- VKSND tỉnh Bạc Liêu;
- TAND Tp B;
- CCTHADS Tp B;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ, Tổ HCTP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

**Bùi Anh Tuấn**